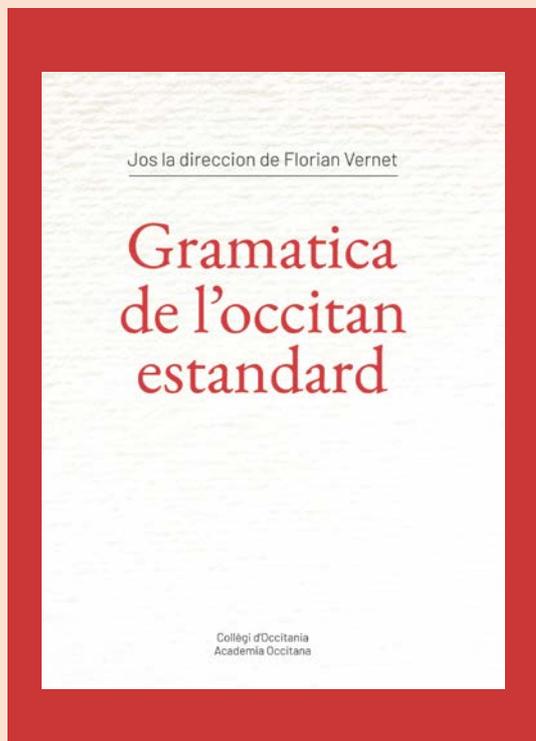


Gramatica de l'occitan estandard

Jos la direccion de Florian Vernet



La *Gramatica de l'occitan estandard* se définit comme la description de l'occitan d'aujourd'hui (2020) en tant que langue de communication, de création et de culture.

Placée sous la direction de Florian Vernet, elle est l'œuvre collective de l'Academia occitana – Consistòri del Gai Saber.

Sa publication répond à une double exigence :

- Proposer aux apprenants comme aux enseignants une grammaire à jour des derniers apports scientifiques et néanmoins soucieuse de clarté pédagogique.

- Poursuivre le projet de Loïs Alibèrt de codifier ce que lui-même nomme en 1935 « la lenga literària » et que notre époque désigne par « occitan estandard », synthèse naturelle des variétés enracinées dans l'espace occitan.

La *Gramatica de l'occitan estandard* se situe dans la continuité de ce travail fondateur de réflexion sur la langue occitane. Par son caractère synthétique et l'attention portée à sa présentation, à la clarté de ses formulations, à la précision de ses exemples, elle conviendra parfaitement aux personnes abordant l'étude de la langue comme aux plus confirmés, aux adultes comme aux plus jeunes.

L'AUTOR



Florian Vernet est professeur émérite de l'Université Paul Valéry de Montpellier (linguistique, traduction, grammaire).

Il est l'auteur de plusieurs ouvrages de référence sur la langue occitane tels que son *Dictionnaire grammatical de l'occitan moderne* (3^{ème} édition – 2020), ou son *Vocabulaire thématique français-occitan*, tous deux publiés par les Presses de l'Université de Montpellier III.

Auteur par ailleurs de romans policiers, d'œuvres fantastiques, mais aussi d'ouvrages pour la jeunesse, il est un parfait connaisseur de la langue de notre temps dans la diversité de ses usages.

« *Es la gramatica d'una lenga que totes los occitans, quin que siá lor parlar d'origina, comprenon sense dificultat quand parlan o quand escrivon, la mai adaptada sense dobte per donar als aprenents novèls una intrada pedagogicament realista ja que lor porgís un encastre fonccional rigorós e coèrent, adaptable dins la seguida a tot contacte amb los parlars locals.* »

COLLÈGI D'OCCITANIA - EDICIONS

Ostal d'Occitania,

11 rue Malcousinat,

31000 TOULOUSE

<https://www.collegioccitania.com/>

secretariat@collegioccitania.com



EXTRAIT DE L'INTRODUCTION

La presenta gramatica es un obratge de basa destinat a totes los que vòlon conéisser, apréner e ensenhar la lenga occitana.

Es lo resultat de dètz ans d'un trabalh collectiu menat pels membres de l'Academia Occitana dins los domenis lexical, morfologic e sintaxic. Se fonda sus l'ensem de totes las varietats vivas enrasigadas sus l'espandi d'òc e parièrament sus la presa en compte de son istòria, dins la continuitat plan compresa del projècte de Loïs Alibèrt. Basada principalament sus los parlars centrals intègra las variantas dels parlars periferics que permeton al diasistèma de fonccionar plenament.

Es una gramatica de la lenga occitana estandard e non la de tala o tala varietat particulara. Delà las realizacions diferentas, se vòl la gramatica de çò mai comun, mai universal, mai apte a religar entre eles los occitanofòns quina que siá lor practica, activa o passiva, orala o escrita, d'una varietat eiretada o apresada. [...]

Es la gramatica d'una lenga fidèla a sas realizacions passadas mas tanben preparada per abordar la modernitat e la neologia dins un projècte panoccitan clarament explicitat. Dona la prioritat a çò qu'es comun a totes dins una pontannada ont la transmission dirècta, per la familia o per la societat, es venguda de mai en mai problematica. Favorís la comunicacion e los escambis mai largs, a l'ora que son indispensables e que los parlars abandonats a las decisions localas e personalas tendon a divergir o a se veire objèctes de recomposicions azardosas.

Es la gramatica d'un estandard eficaç, d'un espleit de referéncia que deu permetre a las varietats en usatge d'escapar al localisme identitari, a de « dialectes » arbitràriament reconstituïts e de mai en mai isolats unes dels autres, a la reduccion e a la parcellizacion del vocabulari, a la folclorizacion, a l'isolament e a la decadéncia.

Es la gramatica d'una Lengua, e non solament la d'un parlar particular, per legitime que siá a son nivèl, e en consequéncia es susceptibla d'establir una comunicacion eficaça entre los occitans primièr, de ganhar lo respècte dels autres, e de donar a totes enveja de la veire capabla de crear e de se desvolopar, jos totes sas fòrmas.

Florian Vernet

BON DE COMMANDE

NOM : Prénom :

Société :

Adresse Postale :

Code Postal : Ville.....

Pays (pour l'étranger) :

E-mail :

| Quantité | Description | Prix unitaire en € | Total |
|--|--|--------------------|-------|
| | Gramatica de l'occitan estandard, F. Vernet (dir.) | 12 | |
| Frais de port (5 € 1 ex. / 7€ 2 et 3 ex. / 9€ 4 ex. et +/ plus de 10 ex. nous contacter) | | | |

Je joins à ma commande un **règlement par chèque** d'un montant de € à l'ordre du Collègi d'Occitania.

Je fais un **virement bancaire** :

Date :

Signature :

| CIC | | | | | |
|--|-------------------------|---------------------------------|--|----------------------|--|
| RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE | | | | | |
| Identifiant national de compte bancaire - RIB | | | | | |
| Banque 10057 | Guichet 19189 | N° compte 00020400501 | Clé 72 | Devise EUR | Domiciliation CIC CASTANET TOLOSAN |
| Identifiant international de compte bancaire | | | | | |
| IBAN (International Bank Account Number) FR76 1005 7191 8900 0204 0050 172 | | | BIC (Bank Identifier Code) CMCIFRPP | | |
| Domiciliation CIC CASTANET TOLOSAN 3 AVENUE DE TOULOUSE 31320 CASTANET TOLOSAN ☎33534666039 | | | Titulaire du compte (Account Owner) COLLEGE D OCCITANIE 11 RUE MALCOUSINAT 31000 TOULOUSE | | |
| Remettez ce relevé à tout autre organisme ayant besoin de connaître vos références bancaires pour la domiciliation de vos virements ou de prélèvements à votre compte. Vous éviterez ainsi des erreurs ou des retards d'exécution. | | | | | |
| PARTIE RESERVEE AU DESTINATAIRE DU RELEVÉ | | | | | |

Pour tout renseignement ou pour des commandes supérieures à 10 ouvrages, merci de nous contacter à :secretariat@collegioccitania.com